

標書

寄九龍深水埗白田街33號

嶺南大學香港同學會小學

2022-2023年度日本東京4天科技發展及企業管理之
旅遊學團招標委員會收

承投提供

2022-2023年度日本東京4天科技發展及企業管理之旅

遊學團

招標編號：2223-T002

截標日期：2022年11月29日正午12時正

(請用本頁作標書封面)



嶺南大學香港同學會小學

LINGNAN UNIVERSITY ALUMNI ASSOCIATION (HONG KONG) PRIMARY SCHOOL

<http://www.luaaps.edu.hk>

學校檔號：2223-T002

執事先生：

招標

「2022-2023年度日本東京4天科技發展及企業管理之旅遊學團」

(投標商請勿在招標書封面上顯示 貴公司的身份)

現誠邀 貴公司承投提供隨附的投標附表上所列的服務。

1. 有關服務要求

- 預算每位參與者的實付費用，包括團費、來回機票、交通費、食宿、入場券、團體旅遊保險、各項小費、旅遊業議會印花稅、離境稅及燃油附加費、當地導遊、司機及領隊的服務費等。
- 如報名人數不足，校方有權取消有關交流團，而有毋須向承辦商作出賠償。
- 如承辦商有任何嚴重過失引致學生或校方利益受損，校方可即時終止合約，而毋須向承辦商作出賠償。
- 承辦商必須安排最少一位領隊隨團出發。

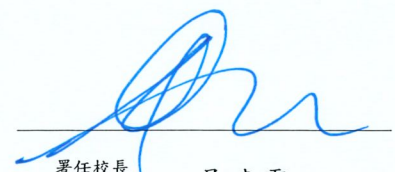
2. 有關投標要求

- 投標表格必須填具一式兩份，並放置信封內封密。信封面清楚註明：「承投嶺南大學香港同學會小學2022-2023年度日本東京4天科技發展及企業管理之旅遊學團」投標書。投標書應郵寄或送交九龍深水埗白田街33號嶺南大學香港同學會小學校長收，並須於2022年11月29日(二)中午十二時正前送達上述地址。逾期的投標，概不受理。
- 如遇上天文台於截標前5小時內懸掛八號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告，截標時間將順延一個工作天。(星期日及公眾假期除外)
- 標書的有效日期由上述截標日期起計 180 天內仍屬有效。如在有效日期前仍未接獲通知，則是次投標可視作落選論。
- 除非投標者清楚註明，否則投標價格在合約期內將被假設為仍然有效，因此價格變動的要求將不會被考慮。投票者可呈交有條件的報價，夾附價格變動條款，但這些條款是審標所考慮的條件之一。
- 投標者必須填妥投標表格(附件一)及投標附表(附件二)，否則標書一概不受理。(必須一式兩份)
- 投標者可提交計劃書及有關補充資料。(必須一式兩份)
- 投票者必須為旅遊業議會成員及持有經營旅遊業牌照。(須提交有效的營運牌照副本)
- 領隊必須持有有效的領隊牌照。
- 投標者請提供旅遊保險資料。

3. 根據香港法例第201章《防止賄賂條例》，在學校招標過程中，如學校員工接受供應商提供之利益，或供應商向有關人士提供任何利益，均屬違法。學校員工或供應商任何一方或雙方如有干犯上述違法行為，有關投標將不獲考慮，即使已獲委聘，所簽訂的有關合約亦會被宣告無效。
4. 評審準則包括所需費用、行程內容、旅行社/領隊有關經驗及航空公司的行程安排等。

5. 校方不一定採納索價最低的投標書，並有權在投標書有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。
6. 若 貴公司未能或不擬投標，請盡快填寫「不擬投標通知書」(附件三)並寄回上述地址。

嶺南大學香港同學會小學


署任校長 吳曉靈 謹啟

2022年11月8日

附件：

1. 投標表格
2. 投標附表
3. 不擬投標通知書

承投「日本東京4天科技發展及企業管理之旅遊學團」服務

學校名稱：嶺南大學香港同學會小學

學校地址：九龍深水埗白田街33號

學校檔案：2223-T002

截標日期/時間：2022年11月29日(二)中午12時正

第一部份

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列之價格，包括所有配套服務(勞工、材料及其他所有費用)，以及校方所提出的細則，提供投標附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照細則的規定提供服務；投標書由上述截標日期起計 180 天內仍屬有效。校方不一定採納出標價最低的一份標書，並有權在投標書有效期內，採納某份投標書的全部或部份內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記、僱員補償保險及相關經營牌照均屬有效，而該公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第二部份

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第一部份，現再確定本公司的投標書有效日期由上述截標日期起計 180 天內仍屬有效。下方簽署人亦同意，投標書有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

日期：_____年_____月_____日

獲授權簽署人姓名：_____ (請以正楷填寫) 職銜：_____

上方簽署人已獲授權，代表_____ (公司名稱) 簽署投標書，該公

司資料如下：

商業登記號碼：

辦事處地址：

電話號碼：_____

傳真號碼：_____

第三部份

性罪行定罪紀錄查核機制

香港警務處(警務處)已於二零一一年十二月一日推行性罪行定罪紀錄查核機制。凡某職位主要向兒童或精神上無行為能力人士提供服務、要求僱員在為兒童或精神上無行為能力人士提供服務的處所內工作，或涉及與兒童或精神上無行為能力人士有經常或定期接觸，即屬該機制所涵蓋的範圍。服務承辦商提供之工作人員須進行性罪行定罪紀錄查核，並授權校方查詢查核結果。服務承辦商須確保有關工作人員不曾干犯性罪行，以加強保障學生的福祉。

第四部份

確定遵守防止賄賂條例條款

競投人、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會成員，或負責考慮與本合約相關事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益（香港法例第201章《防止賄賂條例》所界定的「利益」）。競投人、其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

防止串通行為條款

競投人、其僱員及代理人不得以任何形式（例如圍標）在投標過程中與其他競投人、其僱員及代理人串通。若承投者違反或不遵從本條文，將導致其投標無效。

利益衝突申報及資料保密

本人已細閱學校就利益衝突方面所制定的政策，並明白其內容。是次參與投標的商戶與本人及直系親屬並沒有業務往來或任何直接或間接的財務利益。並承諾不會在未經學校授權下披露有關報價或招標的資料。

公司及負責人資料（請以正楷填寫）		
公司名稱		公司印鑑
負責人簽署		
簽署日期		

投標附表（須填具一式兩份）

附件二

遊學團資料

日期：	2023年3月29日(三)至2023年4月1日(六)
地點：	日本東京
人數：	學生共40-45人（年齡介乎10-13歲之間），教師5人

請填寫以下附表的項目，並在有需要的地方加上「✓」。可按需要另備附註或說明。

提供的服務項目		請填寫或在□加上「✓」
1. 價格	實付費用 (包括團費、來回機票、交通費、食住宿、入場券、團體旅遊保險、各項小費、旅遊業議會印花稅、離境稅及燃油附加費、當地導遊及司機及領隊的服務費等。)	11 歲或以下
		12 歲或以上
	付款安排	
2. 交通安排	飛機 (國泰或同等航空公司，請列明)	請列明程數、日期、地點、航空公司名稱及航班：
	旅遊巴/其他交通工具	請說明交通工具的程數、日期及地點：
3. 住宿安排	東京三至四星級酒店	請列明的酒店的名稱及級別：
4. 行程、膳食及交流安排	<u>甲、主題及學習元素</u> - 科技發展及企業管理 - 傳統文化及藝術 - 及/或一些具當地特色的遊覽節目 <u>乙、膳食安排</u> <u>丙、與當地小學交流</u> - 請提供相關資料	請按日子說明：(請列明自費項目，如有)
5. 其他支援	協助參加者辦理簽證(如需要)	☐ 是 ☐ 否 如是，請說明協助辦理的證件類別及費用： 請列出此團所需要的證件：

	遊學團相關的支援	1. 到校提供出發前說明會 ☐ 是 ☐ 否 2. 提供學習歷程小冊子/考察手冊 ☐ 是 ☐ 否 3. 提供並代設計2呎 × 8呎橫額一幅 ☐ 是 ☐ 否 4. 代製作團冊、掛頸名牌及團章 ☐ 是 ☐ 否 5. 其他，請說明： _____
--	----------	---

本公司/本人明白，若獲 貴校(嶺南大學香港同學會小學)接納標書後，如未能提供投標書上所列服務內容，須負責賠償學校再次招標之行政費用。

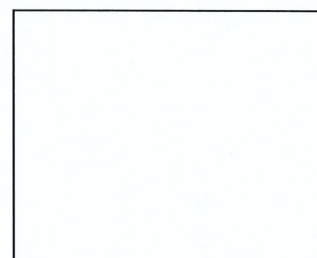
投標公司名稱：_____

獲授權簽署投標書代表姓名：_____

獲授權簽署投標書代表職銜：_____

獲授權簽署投標書代表簽署：_____

日期：_____



公 司 印 鑑

2022-2023學年

「日本東京4天科技發展及企業管理之旅遊學團」服務
不擬投標通知書

致：嶺南大學香港同學會小學（傳真：2776 8452）

有關 貴校的招標報價邀請（學校檔案編號：2223-T002）（截標日期：2022年11月29日正午12時），本公司抱歉未能提供報價，理由如下：（請於適用方格內加上 ✓ 號）

原因	備註（如需填寫）
☐ 招標服務不在本公司的供應/服務範圍之內	
☐ 未能符合報價規格	
☐ 未能按照截標日期報價	
☐ 其他理由（請說明）	

日期：_____年 月 日

負責人姓名（請以正楷填寫）：_____

職銜（請註明職位，如經理、秘書等）：_____

簽署：_____

電話號碼：_____

傳真號碼：_____

電郵：_____

公司印鑑